

Travel Iron

Resestrykjärn

Reisestrykejern

Matkasilitysrauta

Reisebügeleisen



Art.no

34-4549

Model

Y-816

Ver. 20150813

clas ohlson

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

Travel Iron

Art.no 34-4549

Model Y-816

Please read the entire instruction manual before use and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and for making any necessary technical changes to this document. If you should have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

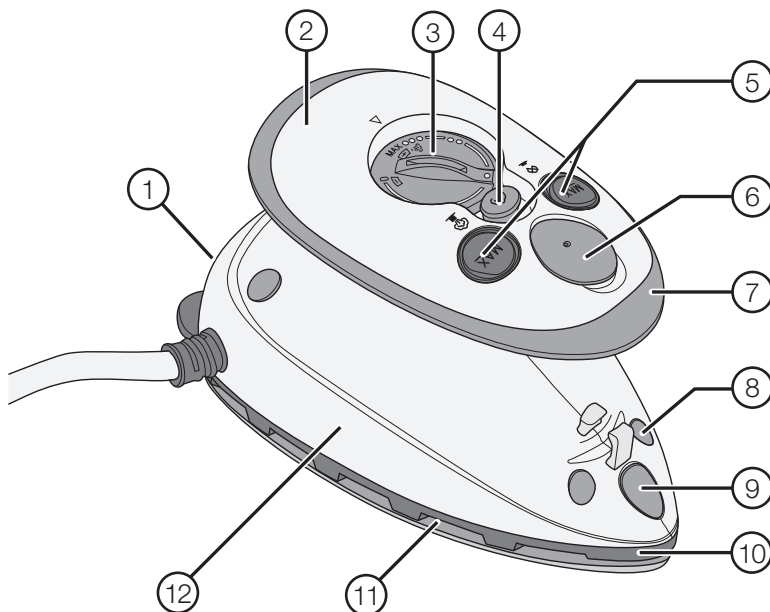
- The iron may be used by children of 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge provided they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Never let children play with the product.
- Cleaning and maintenance may be carried out by children but only under adult supervision.
- Never leave the iron unattended when it is plugged into the wall socket.
- Unplug the iron before filling the water tank.
- Only use the iron on a stable surface.
- When not in use, place the iron on a stable surface.
- Never use the iron if you have dropped it on the floor, or if there is any visible damage or leakage.
- If the mains lead is damaged it may only be replaced by the manufacturer, retailer or other qualified person to avoid any danger.
- Remember that the iron becomes extremely hot during use. Let the iron cool off completely before putting it away for storage.
- The iron should be kept out of reach of children under the age of 8 when it is in use or while it is cooling down.

Product description

Contents:

- Iron
- Refill cup
- Storage bag

Travel iron is not designed for regular use.



- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1. Power switch | 7. Rubber grip |
| 2. Water tank | 8. Cover plug |
| 3. Temperature control | 9. Indicator light |
| 4. Steam button | 10. Skirt |
| 5. Water level marker | 11. Soleplate |
| 6. Water refill cover | 12. Housing |

Before using

The iron might smoke or emit unusual odours the first time it is used. This is completely normal and is only temporary. Test the iron for the first time on an old piece of cotton cloth to check that both the soleplate and the water tank are clean.

Operation

Refilling

CAUTION!

Be careful when refilling the iron. It can be very hot after use.

1. Unplug the iron from the wall socket.
2. Remove the refill cover.
3. Use the included refill cup and fill it with ordinary tap water.

N.B. In regions where extremely hard water is common, it is recommended that you use distilled water.

4. Fill the tank to the max. level and replace the cover securely.

Setting the temperature

Check the cleaning instructions on the piece of clothing and select a suitable temperature. The dots on the temperature control mean the following:

- Synthetic material such as acrylic and nylon.
- Wool, silk and synthetic fabrics such as polyester and rayon.
- Fabric that tolerates high temperatures such as cotton and linen.

Ironing

CAUTION!

Make sure that the voltage from the mains corresponds to the set voltage on the iron. Otherwise use a pointed object and change the voltage setting using the voltage switch on the back of the iron.



The iron is set to 100–127 V.



The iron is set to 220–240 V.

The iron becomes extremely hot during use. Never leave the iron unattended when it is plugged into the wall socket.

1. Plug the iron into an earthed wall socket. The indicator light will come on.
2. Set the desired temperature. The indicator light will be on while the iron is heating up. When the light turns off the iron has reached the desired temperature. If the temperature drops below the set temperature the iron will begin reheating and the indicator light will relight.

Steam ironing

Steam ironing is only possible at high temperatures.

1. Set the desired temperature.
2. Wait until the iron is up to temperature and the indicator light has turned off.
3. Press the steam button.



Steam function off.



Steam function on.

As soon as you hold the iron horizontally it will produce steam and you may begin ironing.

N.B.

If the iron produces drops of water, it may be that the iron is set at too low a temperature. Adjust to the appropriate temperature.

After use

1. Let the iron cool completely.
2. Empty the water tank.
3. Wind the power cable around the neck of the handle and fasten it to the cable fastener on the front of the iron.

Care and maintenance

Cleaning the iron

N.B. Unplug from the wall socket before cleaning.

If needed, wipe the housing using a damp cloth. Avoid abrasive cleaning solutions or solvents.

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Rated voltage	100–127 V / 220–240 V
Frequency	50 Hz
Power	260–420 W / 343–408 W
Operating temperature	65–230 °C
Water tank	40 ml
Weight	420 g
Size	135 × 76 × 79 mm
Soleplate size	73 cm ²

Resestrykjärn

Art.nr 34-4549

Modell Y-816

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet

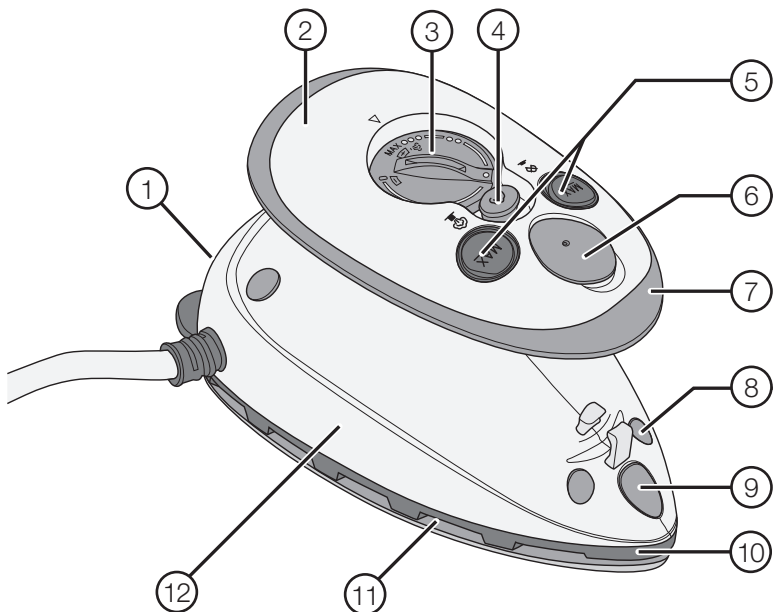
- Produkten får användas av barn från 8 år och av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Rengöring och skötsel får utföras av barn endast i vuxens närvaro.
- Strykjärnet får inte lämnas utan uppsikt när stickkontakten är ansluten till vägguttaget.
- Dra stickkontakten ur vägguttaget innan du fyller på vatten i vattenbehållaren.
- Använd strykjärnet endast på stadigt underlag.
- Ställ ifrån dig strykjärnet endast på stadigt underlag.
- Strykjärnet får inte användas om du har tappat det i golvet, om det finns någon synlig skada eller om det läcker.
- Om nätsladden skadas får den bytas ut endast av tillverkaren, återförsäljaren eller annan kvalificerad personal för att undvika fara.
- Tänk på att strykjärnet blir mycket varmt under användning. Låt strykjärnet svalna ordentligt innan du stoppar undan det för förvaring.
- Förvaras utom räckhåll för barn yngre än 8 år när apparaten är i användning eller håller på att svalna.

Produktbeskrivning

Förpackningsinnehåll:

- Strykjärn
- Påfyllningsbägare
- Förvaringspåse

Resestrykjärnet är inte avsett för regelbunden användning.



1. Spänningsomkopplare
2. Vattenbehållare
3. Temperaturreglage
4. Ångknapp
5. Vattennivåmarkering
6. Lock för vattenbehållare

7. Gummigrepp
8. Täckplugg
9. Kontrollampa
10. Sockel
11. Sula
12. Hölje

Före första användning

Första gången du använder strykjärnet kan det ryka lite och/eller avge lukt. Det är helt normalt och upphör inom kort. Provstryk första gången på ett gammalt bomullstyg för att kontrollera att sulan och vattenbehållaren är rena.

Användning

Påfyllning av vatten

VARNING!

Tänk på att strykjärnet är mycket varmt om du har använt strykjärnet precis före påfyllningen.

1. Drag stickkontakten ur vägguttaget.
2. Tag bort locket.
3. Använd den medföljande påfyllningsbägaren och fyll på med vanligt kranvatten.
OBS! I områden med mycket hårt vatten rekommenderas att du använder destillerat vatten.
4. Fyll upp till maxnivån och sätt sedan på locket ordentligt.

Inställning av temperatur

Kontrollera tvättråden på klädesplaggen och välj lämplig temperatur.

Prickarna på temperaturreglaget innebär följande:

- Syntetiska material som t.ex. akryl och nylon.
- Ylle, silke och syntetiska material som t.ex. polyester och rayon.
- Material som tål mycket hög temperatur, som t.ex. bomull och linne.

Strykning

VARNING!

Förvissa dig om att spänningen i vägguttaget stämmer överens med den spänning som strykjärnet är inställt på. Använd annars ett spetsigt föremål och ändra spänningen på spänningsomkopplaren bak på strykjärnet.



Strykjärnet inställt på 100–127 V.



Strykjärnet inställt på 220–240 V.

Strykjärnet blir mycket hett under användning. Lämna det aldrig utan uppsikt när stickkontakten är ansluten till vägguttaget.

1. Sätt stickkontakten i ett jordat vägguttag. Indikatorlampan tänds.
2. Ställ in önskad temperatur. Indikatorlampan bredvid reglaget tänds för att visa att strykjärnet värms upp. När lampan slocknar har strykjärnet nått önskad temperatur. Om temperaturen minskar startar värmningen igen och lampan tänds åter.

Strykning med ånga

Strykning med ånga är möjligt endast vid högre temperaturer.

1. Ställ in önskad temperatur.
2. Vänta tills strykjärnet hettats upp och indikatorlampan slocknar.
3. Tryck in ångknappen.



Ångfunktionen av.



Ångfunktionen på.

När du håller strykjärnet horisontellt avges ånga och du kan stryka dina plagg.

OBS!

Om vattendroppar avges från strykjärnet kan det bero på att strykjärnet är inställt på för låg temperatur. Justera då temperaturen.

Efter användning

1. Låt strykjärnet svalna helt.
2. Töm vattenbehållaren.
3. Linda upp nätsladden runt handtagets hals och fäst sedan sladden på avsedd plats fram på strykjärnet.

Skötsel och underhåll

Rengöring av höljet

OBS! Drag stickkontakten ur vägguttaget före rengöring av höljet.

Torka vid behov av höljet med en fuktig trasa. Undvik slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.

Är du osäker på hur du ska tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Märkspänning	100–127 V / 220–240 V
Frekvens	50 Hz
Effekt	260–420 W / 343–408 W
Arbetstemperatur	65–200 °C
Vattenbehållare	40 ml
Vikt	500 g
Storlek	135 × 76 × 79 mm
Sulans storlek	73 cm ²

Reisestrykejern

Art.nr. 34-4549

Modell Y-816

Les igjennom hele bruksanvisningen grundig og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss for ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vår kundetjeneste (se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet

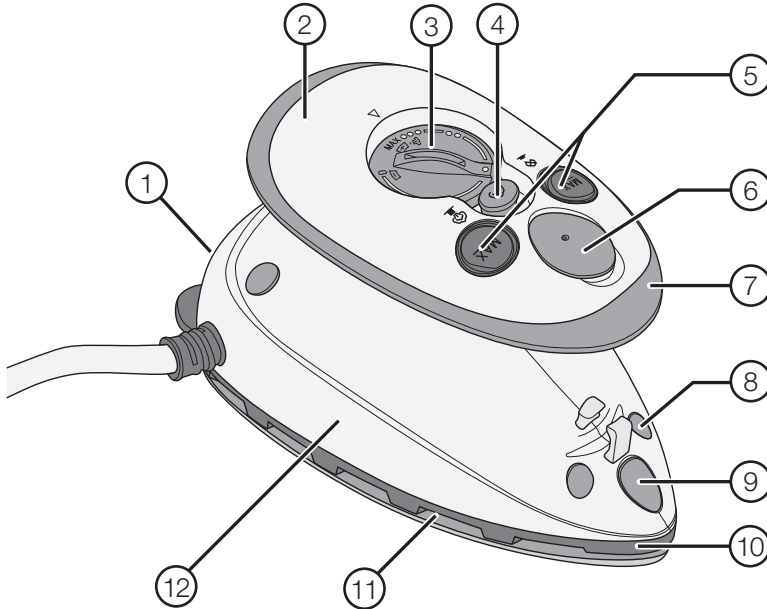
- Produktet kan benyttes av barn fra 8 år og av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom de har fått opplæring i bruken av produktet. Det er dog viktig at de forstår faren ved bruk av det.
- La aldri barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold kan utføres av barn fra 8 års alderen med tilsyn av voksne.
- Strykejernet må ikke forlates uten tilsyn når støpselet er koblet til strømuttaket.
- Trekk støpselet ut fra strømuttaket før du fyller vann i vannbeholderen.
- Bruk strykejernet kun på stabile underlag.
- Sett kun fra deg strykejernet på stabile underlag.
- Strykejernet må ikke brukes dersom du har mistet det i gulvet, hvis det finnes en synlig sprekk eller dersom det lekker.
- Dersom strømkabelen skades må den byttes ut av produsent, forhandler eller andre kvalifiserte personer, for å unngå fare.
- Husk at strykejernet blir svært varmt ved bruk. La strykejernet avkjøles ordentlig før det plasseres til oppbevaring.
- Oppbevares utenfor rekkevidde for barn yngre enn 8 år når strykejernet er i bruk eller når det står til avkjøling.

Produktbeskrivelse

Inneholder:

- Strykejern
- Påfyllingsbeger
- Oppbevaringspose

Reisestrykjernet er ikke beregnet for regelmessig bruk.



- | | |
|--------------------------|-----------------|
| 1. Spenningsomkobler | 7. Gummigrep |
| 2. Vannbeholder | 8. Dekkplugg |
| 3. Temperaturregulering | 9. Kontrollampe |
| 4. Dampknapp | 10. Sokkel |
| 5. Vannivåmarkering | 11. Såle |
| 6. Lokk for vannbeholder | 12. Deksel |

Før første gangs bruk

Første gangen du bruker strykejernet kan det ryke litt og/eller avgi lukt. Det er helt normalt og det gir seg innen kort tid. Prøvestryk første gangen på gammelt bomullsstoff, for å kontrollere at sålen og vannbeholderen er rene.

Bruk

Påfylling av vann

ADVARSEL!

Husk at strykejernet er svært varmt dersom du har brukt det rett før påfyllingen.

1. Trekk støpselet ut fra vegguttaket.
2. Fjern lokket.
3. Bruk det medfølgende påfyllingsbegeret, og fyll på med kranvann.
OBS! I områder med hardt vann anbefales det at du bruker destillert vann.
4. Fyll opp til maksimalt nivå, og sett deretter på lokket ordentlig.

Innstilling av temperatur

Kontroller vaskeanvisningen på klesplaggene, og velg passende temperatur. Prikkene på temperaturreguleringen innebærer følgende:

- Syntetiske materialer som f.eks. akryl og nylon.
- Ull, silke og syntetiske materialer som f.eks. polyester og rayon.
- Materialer som tåler svært høy temperatur, som f.eks. bomull og lin.

Stryking

ADVARSEL!

Pass på at spenningen i vegguttaket stemmer overens med spenningen som strykejernet er stilt inn på. Hvis ikke må du bruke en spiss gjenstand og forandre jernets spenning. Spenningskobleren finner du bak på strykejernet.



Strykejernet er innstilt på 100–127 V.



Strykejernet er innstilt på 200–240 V.

Strykejernet blir svært varmt ved bruk. Forlat det aldri uten tilsyn når støpselet er koblet til vegguttaket.

1. Sett støpselet i et jordet vegguttak. Indikatorlampen tennes.
2. Still inn ønsket temperatur. Indikatorlampen ved siden av reguleringen tennes for å vise at strykejernet varmes opp. Når lampen slokner har strykejernet nådd ønsket temperatur. Dersom temperaturen minsker starter oppvarmingen igjen, og lampen tennes på ny.

Stryking med damp

Stryking med damp er mulig kun med høye temperaturer.

1. Still inn ønsket temperatur.
2. Vent til strykejernet er varmet opp og indikatorlampen slukner.
3. Trykk inn dampknappen.



Dampfunksjonen av.



Dampfunksjonen på.

Når du holder strykejernet horisontalt avgis damp og du kan stryke dine plagg.

OBS!

Dersom vanndråper avgis fra strykejernet, kan det komme av at strykejernet er innstilt på for lav temperatur. Juster da temperaturen.

Etter bruk

1. La strykejernet avkjøles helt.
2. Tøm vannbeholderen.
3. Rull opp strømkabelen rundt håndtakets hals, og fest deretter ledningen på beregnet plass foran på strykejernet.

Vedlikehold

Rengjøring av deksel

OBS! Trekk stikkkontakten fra vegguttaket før rengjøring av dekselet.

Tørk støv av dekselet med en fuktig klut etter behov. Unngå slipende rengjøringsmiddel eller løsemiddel.

Avfallshåndtering

Når du skal kvitte deg med produktet, skal dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Spenning	100–127 V / 220–240 V
Frekvens	50 Hz
Effekt	260–420 W / 343–408 W
Arbeidstemperatur	65–200 °C
Vannbeholder	40 ml
Vekt	500 g
Størrelse	135 × 76 × 79 mm
Såleens størrelse	73 cm ²

Matkasilitysrauta

Tuotenro 34-4549 Malli Y-816

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus

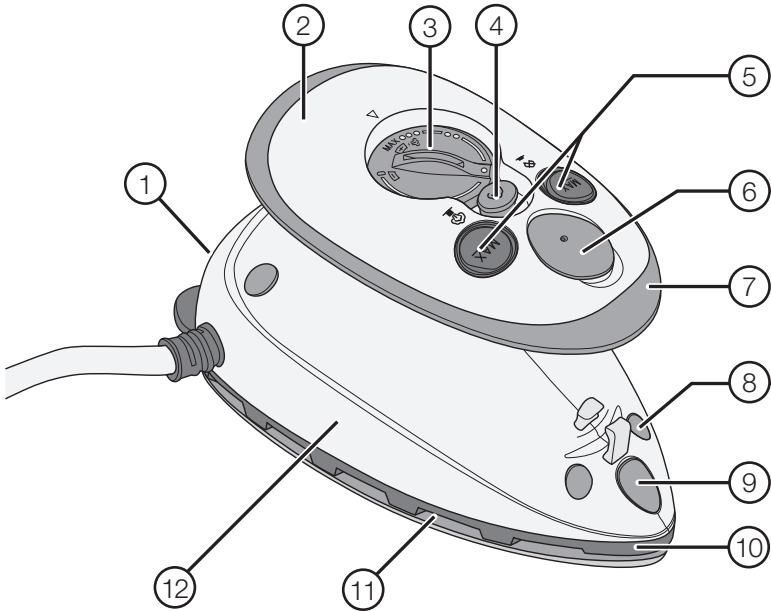
- Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita, tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää silitysrautaa, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista.
- Älä anna lasten leikkiä silitysraudalla.
- Lapset saavat puhdistaa ja huoltaa silitysraudan vain aikuisen valvonnassa.
- Älä jätä silitysrautaa ilman valvontaa, kun pistoke on pistorasiassa.
- Irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin lisäät vettä vesisäiliöön.
- Käytä silitysrautaa ainoastaan tasaisella alustalla.
- Aseta silitysrauta ainoastaan tasaiselle alustalle.
- Älä käytä silitysrautaa, jos se on tippunut lattialle, jos siinä on näkyviä vaurioita tai jos se vuotaa.
- Viallisen virtajohdon saa vaihtaa ainoastaan valmistaja, jälleenmyyjä tai muu ammattilainen.
- Ota huomioon, että silitysrauta kuumenee käytön aikana. Anna silitysraudan jäähtyä kunnolla, ennen kuin asetat sen säilytykseen.
- Pidä käytössä oleva tai jäähtyvä silitysrauta alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.

Tuotekuvaus

Pakkauksen sisältö:

- Silitysrauta
- Vesiasia
- Säilytyspussi

Matkasilitysrauta ei ole tarkoitettu vakituisen käyttöön.



- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1. Jännitteen säädin | 7. Kumikahva |
| 2. Vesisäiliö | 8. Suojatulppa |
| 3. Lämpötilan säädin | 9. Merkkivalo |
| 4. Höyrypainike | 10. Kanta |
| 5. Vesimääränilmaisim | 11. Pohja |
| 6. Vesisäiliön kansi | 12. Kotelo |

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

Kun käytät silitysrautaa ensimmäistä kertaa, se saattaa savuta tai haista hieman. Se on täysin normaalia, eikä kestä kauan. Silitä ensin vanhaa puuvillakangasta, jotta näet, että pohja ja vesisäiliö ovat puhtaita.

Käyttö

Veden täyttö

VAROITUS!

Ota huomioon, että silitysrauta on hyvin kuuma, jos olet silittänyt sillä juuri ennen veden täyttöä.

1. Irrota pistoke pistorasiasta.
2. Irrota kansi.
3. Täytä vesiastialla säiliöön tavallista vesijohtovettä.
HUOM.! Käytä tislattua vettä, jos paikkakuntasi vesi on hyvin kovaa.
4. Täytä max-merkintään asti ja aseta sitten kansi kunnolla takaisin paikalleen.

Lämpötilan säätö

Tarkista silitysohjeet vaatteesta, ja valitse oikea lämpötila.

Lämpötilan säätimen pisteet tarkoittavat seuraavaa:

- Synteettiset materiaalit, kuten akryyli ja nailon.
- Villa, silkki ja synteettiset materiaalit, kuten polyesteri ja raion.
- Korkeita lämpötiloja kestävät materiaalit, kuten puuvilla ja pellava.

Silittäminen

VAROITUS!

Varmista, että seinäpistorasian jännite vastaa silitysraudan jännitettä.

Voit muuttaa jännitettä silitysraudan takaa terävällä esineellä.



Silitysraudan asetuksena 100–127 V.



Silitysraudan asetuksena 220–240 V.

Silitysrauta kuumenee paljon käytön aikana. Älä jätä sitä ilman valvontaa, kun virtajohto on pistorasiassa.

1. Liitä pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Merkkivalo syttyy.
2. Säädä sopiva lämpötila. Säätimen viereinen merkkivalo syttyy. Se kertoo, että silitysrauta kuumenee. Kun merkkivalo sammuu, silitysrauta on saavuttanut halutun lämpötilan. Jos lämpötila alenee, lamppu syttyy uudestaan, ja silitysrauta kuumenee uudestaan haluttuun lämpötilaan.

Höyrysilitys

Höyrysilitys toimii vain korkeimmissa lämpötiloissa.

1. Säädä sopiva lämpötila.
2. Odota, kunnes silitysrauta on kuumentunut ja merkkivalo sammuu.
3. Paina höyrypainiketta.



Höyrytoiminto pois päältä.



Höyrytoiminto päällä.

Kun käännät silitysraudan silitysasentoon, höyryä alkaa tulla ja voit aloittaa höyrysilityksen.

HUOM.!

Jos silitysraudasta tippuu vettä, silitysrauta saattaa olla asetettu liian alhaiselle lämmölle. Säädä siinä tapauksessa lämpötilaa ylöspäin.

Käytön jälkeen

1. Anna silitysraudan jäähtyä kokonaan.
2. Tyhjennä vesisäiliö.
3. Kieritä johto kahvan ympärille ja kiinnitä johto silitysraudan pidikkeeseen.

Huolto ja ylläpito

Kotelon puhdistaminen

HUOM.! Irrota pistoke pistorasiasta ennen kotelon puhdistamista.

Puhdista laite ulkopuolelta tarvittaessa kostutetulla liinalla. Älä käytä liuotusaineita tai hankaavia puhdistusaineita.

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Nimellisjännite	100–127 V / 220–240 V
Taajuus	50 Hz
Teho	260–420 W / 343–408 W
Käyttölämpötila	65–200 °C
Vesisäiliö	40 ml
Paino	500 g
Mitat	135 × 76 × 79 mm
Pohjalevyn koko	73 cm ²

Reisebügeleisen

Art.Nr. 34-4549

Modell Y-816

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise

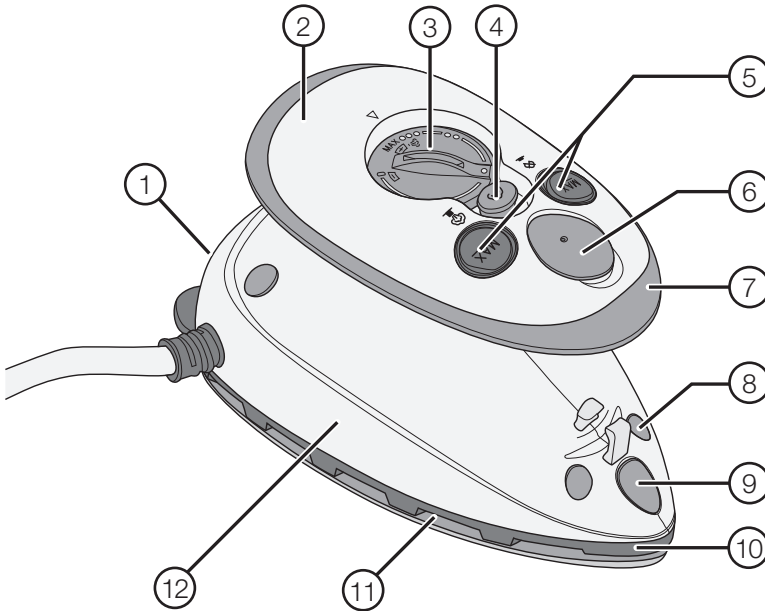
- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen.
- Kein Kinderspielzeug.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Das Gerät mit eingestecktem Netzstecker nie unbeaufsichtigt lassen.
- Vor dem Nachfüllen des Wassers im Wasserbehälter stets den Netzstecker ziehen.
- Das Gerät nur auf stabilem Untergrund benutzen.
- Das Gerät nur auf stabilem Untergrund abstellen.
- Das Gerät nicht mehr betreiben wenn es runter gefallen ist, beschädigt ist oder Wasser leckt.
- Zur Gefahrenvermeidung darf ein beschädigtes Netzkabel nur vom Hersteller, Händler oder von qualifiziertem Fachpersonal ausgetauscht werden.
- Bitte beachten, dass das Gerät während der Benutzung sehr heiß wird. Das Gerät vor dem Verstauen ordentlich abkühlen lassen.
- Das Gerät während dem Gebrauch und beim Abkühlen außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren aufbewahren.

Produktbeschreibung

Verpackungsinhalt:

- Bügeleisen
- Nachfüllbecher
- Tasche

Das Reisebügelleisen ist nicht für die regelmäßige Benutzung vorgesehen.



1. Spannungswahlschalter

2. Wasserbehälter

3. Temperaturregler

4. Dampftaste

5. Wasserstandsanzeige

6. Deckel des Wasserbehälters

7. Gummigriff

8. Abdeckkappe

9. Kontrollleuchte

10. Sockel

11. Sohle

12. Gehäuse

Vor der Erstbenutzung

Beim ersten Einsatz des Bügelleisens kann sich etwas Rauch und/oder Geruch entwickeln. Dies ist normal und sollte nach kurzer Zeit aufhören. Zunächst einen alten Baumwollstoff probebügeln um zu kontrollieren, dass Sohle und Wasserbehälter sauber sind.

Betrieb

Wasser nachfüllen

WARNUNG: Wenn das Bügeleisen vor dem Nachfüllen von Wasser schon benutzt wurde, ist es sehr heiß.

1. Netzstecker ziehen.
2. Deckel entfernen.
3. Mit dem mitgelieferten Nachfüllbecher Leitungswasser einfüllen.
Achtung: In Gebieten mit sehr hartem Wasser sollte destilliertes Wasser verwendet werden.
4. Bis zum Maximalfüllstand auffüllen, dann den Deckel sorgfältig aufsetzen.

Temperatur einstellen

Geeignete Temperatur entsprechend den Pflegehinweisen des Kleidungsstücks einstellen. Die Punkte auf dem Temperaturregler haben folgende Bedeutung:

- Synthetische Gewebe wie Acryl und Nylon.
- • Wolle, Seide und synthetische Gewebe wie Polyester und Viskose.
- • • Gewebe, die sehr hohen Temperaturen standhalten, beispielsweise Baumwolle und Leinen.

Bügeln

WARNUNG:

Sicherstellen, dass die Spannung des Netzstroms mit der am Bügeleisen eingestellten Spannung übereinstimmt. Anderenfalls die Spannung mit einem spitzen Gegenstand am Spannungsumschalter hinten am Bügeleisen umstellen.



Bügeleisen eingestellt auf 100–127 V.



Bügeleisen eingestellt auf 220–240 V.

Das Bügeleisen wird im Betrieb sehr heiß. Das Bügeleisen niemals unbeaufsichtigt stehen lassen, wenn der Netzstecker an das Stromnetz angeschlossen ist.

1. Netzstecker in geerdete Steckdose stecken. Die Anzeigeleuchte leuchtet auf.
2. Gewünschte Temperatur einstellen. Die leuchtende Anzeigeleuchte neben dem Regler zeigt an, dass das Bügeleisen aufgeheizt wird. Die Anzeigeleuchte erlischt, sobald das Bügeleisen die gewünschte Temperatur erreicht hat. Sinkt die Temperatur ab, startet der Heizvorgang erneut und die Anzeigeleuchte leuchtet wieder auf.

Bügeln mit Dampf

Bügeln mit Dampf ist nur bei höheren Temperaturen möglich.

1. Gewünschte Temperatur einstellen.
2. Warten, bis das Bügeleisen aufgeheizt ist und die Anzeigeleuchte erlischt.
3. Dampftaste drücken.



Dampffunktion aus.



Dampffunktion ein.

In horizontaler Stellung gibt das Bügeleisen Dampf ab und die Kleidungsstücke können gebügelt werden.

Achtung: Gibt das Bügeleisen Wassertropfen ab, ist das Bügeleisen möglicherweise auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt. In diesem Fall die Temperatureinstellung korrigieren.

Nach dem Betrieb

1. Bügeleisen vollständig abkühlen lassen.
2. Wasserbehälter entleeren.
3. Netzkabel um den Hals des Handgriffs herum aufwickeln und dann am vorgesehenen Platz vorn am Bügeleisen befestigen.

Pflege und Wartung

Gehäuse reinigen

Achtung: Vor dem Reinigen des Gehäuses den Netzstecker ziehen.

Bei Bedarf mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernde Reinigungsmittel oder Lösungsmittel verwenden.

Abfallentsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

Technische Daten

Nennspannung	100–127 V / 220–240 V
Frequenz	50 Hz
Leistung	260–420 W / 343–408 W
Betriebstemperatur	65–230 °C
Wasserbehälter	60 ml
Gewicht	420 g
Abmessungen	135 × 76 × 79 mm
Größe der Sohle	73 cm ²

Sverige

Kundtjänst tel: 0247/445 00
fax: 0247/445 09
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

Norge

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00
faks: 23 21 40 80
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

Great Britain

Customer Service contact number: 020 8247 9300
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place
Kingston Upon Thames
Surrey
KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice Unsere Homepage www.clasohlson.de besuchen und auf Kundenservice klicken.

clas ohlson